

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÌN HỒ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 17/2021/HS-ST

Ngày 30 tháng 11 năm 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÌN HỒ, TỈNH LAI CHÂU**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Hồng Ngoãn.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phan Ngọc Tài và Ông Tẩn A Sênh.

Thư ký phiên tòa: Ông Chảo Hồ Sơn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông Lầu Trung Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Toà án nhân dân huyện Sìn Hồ mở phiên toà xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số:16/2021/TLST-HS ngày 25 tháng 10 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 17/2021/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo: Tẩn Pao M; Tên gọi khác: Tẩn Páo M , Tẩn Páo M ; sinh năm: 1967; nơi sinh: huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: bản D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: Trồng Trọt; Trình độ học vấn: Không biết chữ; Dân tộc: Dao; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tẩn Cuối L (Tẩn Quẩy L) và Con bà Chẻo Mỹ Q (Tẩn Mỹ Q); Chồng: Chẻo Cao T ; Con: bị cáo có 03 con, con lớn sinh năm 1994, con nhỏ sinh năm 2006; Tiền án: Không; Tiền sự: không; Về nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 14/2008/HSST ngày 18/12/2008 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 24 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 47 tháng 24 ngày kể từ ngày tuyên án, về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2010/HSST, ngày 10/8/2010 của Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, xử phạt bị cáo 24 tháng tù, về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Buộc bị cáo phải chấp hành bản án số 14/2008/HSST ngày 18/12/2008 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, bị cáo phải chấp hành hình phạt tù chung là 47 tháng 27 ngày tù; Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2015/HSST ngày 30/9/2015 của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 02 năm tù, về tội “Đánh bạc”. Hiện bị cáo đã được xóa án tích đối với tất cả các bản án nêu trên; Bị cáo bị bắt, tạm giữ từ bị tạm giữ từ ngày 06/7/2021 đến ngày 15/7/2021 được áp dụng

biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú” tại bản D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; có mặt.

* Người phiên dịch cho bị cáo Tẩn Pao M , là anh Chèo Quang V , sinh năm 1998; Địa chỉ: bản S T Ng , xã Ph S L , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tẩn Pao M (tên gọi khác Tẩn Páo M , Tẩn Páo M) khai, bản thân là người nghiện ma túy, khoảng đầu tháng 7 năm 2021, tại nhà mình ở bản D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Tẩn Pao M đã mua của một người đàn ông dân tộc H'Mông, khoảng 40 tuổi, không quen biết 02 viên ma túy tổng hợp (*hồng phiến*), gồm 01 viên màu xanh và 01 viên màu hồng, với giá 15.000 đồng, mục đích để sử dụng. Tẩn Pao M đã lấy viên ma túy màu hồng ra, cắt lấy một nửa sử dụng hết (bằng hình thức hút), nửa còn lại Mẩn cắt vào cùng viên ma túy màu xanh để ở đầu giường ngủ của mình không cho ai biết, mục đích để sử dụng tiếp. Đến 17 giờ 15 phút, ngày 06/7/2021, Tẩn Pao M lại lấy số ma túy nêu trên ra để ở đầu giường ngủ trong nhà, định sử dụng, thì bị Công an huyện Sìn Hồ phát hiện bắt quả tang. Vật chứng thu giữ tại vị trí đầu giường ngủ, chỗ Tẩn Pao M đang ngồi là 01 viên nén ma túy màu xanh, một mặt có ký hiệu WY, một mặt có ký hiệu A và ½ viên nén ma túy màu hồng.

Tại bản Kết luận giám định tư pháp số 59 ngày 07/07/2021 của người giám định theo vụ việc kết luận: 01 (một) viên nén màu xanh và một nửa viên nén màu hồng thu giữ của Tẩn Pao M có tổng khối lượng là 0,14 gam .

Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ 01 viên nén màu xanh và ½ viên nén màu hồng có tổng khối lượng 0,14 gam thu giữ của Tẩn Pao M đi giám định. Tại bản Kết luận giám định số 597/GĐ-KTHS ngày 11/7/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: 01 (một) Mẫu viên nén (màu xanh và màu hồng) gửi giám định là ma túy, loại Methamphetamine).

Tại Bản cáo trạng số: 64/CT-VKSSH ngày 25 tháng 10 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu để xét xử bị cáo Tẩn Pao M về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Tẩn Pao M thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố là không oan, không sai.

Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Tần Pao M phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38 Bộ luật Hình sự; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Tần Pao M từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù; Về hình phạt bổ sung: Đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự; Về vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a,c khoản 2, khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự, đề nghị Hội đồng xét tịch thu, tiêu huỷ: 01 mảnh giấy màu trắng (Tổ công tác dùng để gói số ma túy nêu trên trước khi cho vào phong bì niêm phong); Toàn bộ số ma túy thu giữ của Tần Pao M đã gửi giám định hết, mẫu vật gửi giám định không hoàn lại nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Điều tra viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 37 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 42 của Bộ luật Tố tụng hình sự; các tài liệu, chứng cứ được thu thập theo đúng trình tự, thủ tục do Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Nên các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp.

[2] Đánh giá chứng cứ, yêu cầu, đề nghị của Kiểm sát viên, hành vi của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Tần Pao M đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các lời khai của bị cáo và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, chứng cứ đã thu thập đúng trình tự, thủ tục tố tụng hình sự; căn cứ kết quả tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Hồi 17 giờ 15 phút, ngày 06/7/2021, tại nhà riêng của mình ở bản D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Tần Pao M đang có hành vi tàng trữ trái phép 01 viên và ½ viên Methamphetamine, có tổng khối lượng 0,14 gam, mục đích để sử dụng thì bị Công an huyện Sìn Hồ bắt quả tang.

Bị cáo Tần Pao M là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình, hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo Tần Pao M là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến hình hình an ninh, trật tự trên địa bàn huyện Sìn Hồ. Bị cáo nhận thức được hành vi Tàng trữ trái phép

chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Tại bản án hình sự sơ thẩm số 14/2008/HSST ngày 18/12/2008 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 24 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 47 tháng 24 ngày kể từ ngày tuyên án, về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2010/HSST, ngày 10/8/2010 của Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, xử phạt bị cáo 24 tháng tù, về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Buộc bị cáo phải chấp hành bản án số 14/2008/HSST ngày 18/12/2008 của Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu, bị cáo phải chấp hành hình phạt tù chung là 47 tháng 27 ngày tù; Bản án hình sự sơ thẩm số 54/2015/HSST ngày 30/9/2015 của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt bị cáo 02 năm tù, về tội “Đánh bạc”. Mặc dù đến nay bị cáo M đã được xóa án tích đối với tất cả các bản án nêu trên. Nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học để tu dưỡng và rèn luyện bản thân, mà bị cáo có thái độ coi thường pháp luật. Bị cáo M tiếp tục có thực hiện hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy với mục đích để sử dụng thỏa mãn cơn nghiện cho bản thân. Xét về nhân thân bị cáo Tẩn Pao M là rất xấu. Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết áp dụng hình phạt tù có thời hạn, tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định nhằm giáo dục, cải tạo để bị cáo có thể trở thành công dân tốt cho gia đình và xã hội. Hành vi phạm tội của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 Bộ luật hình sự với lỗi cố ý trực tiếp.

Do đó, lời luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và áp dụng điểm c khoản 1 điều 249, Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo Tẩn Pao M từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù đối với bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên cần được chấp nhận.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo Tẩn Pao M không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; Bị cáo là người dân tộc thiểu số, bị cáo không biết chữ. Vì vậy bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, không có khả năng thi hành hình phạt bổ sung, nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

[6] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Tịch thu và tiêu huỷ: 01 mảnh giấy màu trắng (Tổ công tác dùng để gói số ma túy nêu trên trước khi cho vào phong bì niêm phong) do không có giá trị sử dụng; Đối với 01 viên nén màu xanh và ½ viên nén màu hồng có tổng khối lượng 0,14 gam thu giữ của Tẩn Pao M Cơ quan điều tra đã gửi toàn bộ đi giám định, mẫu vật gửi giám định không hoàn lại nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[7] Về án phí: Theo quy định tại Điều 135 và Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Tẩn Pao M phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 30 tháng 11 năm 2021).

[9] Về biện pháp ngăn chặn: Cấm bị cáo đi khỏi nơi cư trú kể từ ngày tuyên án cho đến thời điểm bị cáo vào trại chấp hành án.

[10] Về trách nhiệm của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú và những người liên quan:

Thông qua vụ án này, đề nghị cấp chính quyền địa phương thị trấn Sìn Hồ, huyện Sìn Hồ cần nâng cao tuyên truyền, giải thích cho người dân có ý thức chấp hành tốt các chủ trương đường lối của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước. Tăng cường đấu tranh phòng chống tệ nạn ma túy và có các biện pháp giữ gìn trật tự an ninh trên địa bàn.

Về nguồn gốc ma túy, bị cáo Tẩn Pao M khai mua của một người đàn ông dân tộc H'Mông không rõ lai lịch, tự đi vào nhà của mình ở bản Dao thị trấn Sìn Hồ huyện Sìn Hồ, Cơ quan điều tra không có căn cứ để điều tra, xử lý.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 và Điều 38, Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106, Điều 135, Điều 136, Điều 331, Điều 332 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Tẩn Pao M, phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Tần Pao M : 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù, được khấu trừ thời hạn tạm giữ 09 (chín) ngày, bị cáo còn phải chấp hành 02 (hai) năm 02 (hai) tháng 21 (hai mươi một) ngày tù; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo vào trại chấp hành án.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy 01 mảnh giấy màu trắng (Tổ công tác dùng để gói số ma túy nêu trên trước khi cho vào bì niêm phong) do không có giá trị sử dụng.

4. Về án phí sơ thẩm: Buộc bị cáo Tần Pao M phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 30 tháng 11 năm 2021).

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Sìn Hồ;
- CQCSĐT CA huyện Sìn Hồ;
- CQTHAHS CA huyện Sìn Hồ;
- CCTHADS huyện Sìn Hồ;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Hồng Ngoãn

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Sìn Hồ;
- CQCSĐT CA huyện Sìn Hồ;
- CQTHAHS CA huyện Sìn Hồ;
- CCTHADS huyện Sìn Hồ;
- UBND xã nậm Tăm;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Phan Hồng Ngoãn

